

POBLACHT NA FRAINCE

An Aireacht Sláinte, Teaghlach,
Neamhspleáchais agus Daoine faoi
Mhíchumas

**Foraithne Uimh. an [DÁTA] lena leasaítear forálacha áirithe den Chód
Sláinte Poiblí a bhaineann le hóstáil sonraí sláinte pearsanta**
NOR: SFHL2514369D

Spriocphobal: othair, daoine nádúrtha nó daoine dlítheanacha atá freagrach as sonraí sláinte pearsanta a phróiseáil, soláthraithe a rannchuidíonn le seirbhís óstála a sholáthar le haghaidh sonraí sláinte pearsanta, comhlachtaí deimhniúcháin.

Cuspóir: modhnaítear leis an bhforaithne forálacha áirithe den chód sláinte poiblí a bhaineann le hóstáil sonraí sláinte pearsanta. Sonraítear inti oibleagáidí an tsoláthraí óstála maidir le sonraí sláinte pearsanta a stóráil i gcríoch Ballstáit den Aontas Eorpach nó i gcríoch páirtí sa chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, agus maidir le faisnéis a chustaiméirí reatha nó ionchasacha i ndáil leis na bearta arna ndéanamh chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a bhaineann le haistriú na sonraí sin nó le rochtain neamhúdaráithe orthu ag tríú tíortha lasmuigh den Aontas Eorpach.

Teacht i bhfeidhm: tagann an téacs i bhfeidhm an lá tar éis a fhoilsithe, ach amháin i gcás eagraíochtaí a bhfuil deimhniú bailí óstála sonraí sláinte acu (Hébergeur de Données de Santé - HDS) ar dháta theacht i bhfeidhm na foraithne seo. Maidir leis an dara ceann, meabhraítear in Airteagal 3 na coinníollacha maidir leis an deimhniú a athnuachan.

Cur i bhfeidhm: Eisítear an fhoraithne seo de bhun Airteagal 32 de Dhlí Uimh. 2024-449 an 21 Bealtaine 2024, arb é is aidhm di an spás digiteach a dhaingniú agus a rialáil.

Déanann an Príomh-Aire,

Ar thuarascáil ón Aire Sláinte, Teaghlach, Neamhspleáchais agus Daoine faoi Mhíchumas,

;

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí

pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (an Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí);

Ag féachaint do Threoir 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise;

Ag féachaint don Chód Sláinte Poiblí, go háirithe Airteagal L. 1111-8 de;

Ag féachaint do Dhlí Uimh. 78-17 an 6 Eanáir 1978, arna leasú, maidir le próiseáil sonraí, comhaid sonraí agus saoirsí aonair;

Ag féachaint do Dhlí Uimh. 2024-449 an 21 Bealtaine 2024, arna leasú, maidir leis an spás digiteach a dhaingniú agus a rialáil, go háirithe Airteagal 32 de;

Ag féachaint do Fhorathne Uimh. 2018-137 an 26 Feabhra 2018, maidir le sonraí sláinte pearsanta a óstáil, go háirithe Airteagal 3 de;

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na nAltraí dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na gCosmhaisitheoirí- Coslianna dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na mBan Cabhrach dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na nDéidlianna dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na nDochtúirí dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na Suaithirí dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim Chomhairle Náisiúnta Ord na gCógaiseoirí dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint do Thuairim an Choimisiúin Náisiúnta um Theicneolaíocht Faisnéise agus Saoirsí Sibhialta dar dáta an [DÁTA];

Ag féachaint d'Fhógra Uimh. XX arna sheoladh an [DÁTA] chuig an gCoimisiún Eorpach;

Tar éis éisteacht leis an gComhairle Stáit (an Rannóg um Ghnóthaí Sóisialta),

an méid seo a leanas a fhógairt leis seo:

Airteagal 1

Leasaítear fo-alt 2 de Chaibidil I de Theideal I de Leabhar I de Chuid a hAon (rialála) den Chód Sláinte Poiblí mar a leanas:

1. I mír 6 d’Airteagal R. 1111-9, tar éis na bhfocal: “sonraí sláinte a chosaint”, cuirtear isteach na focail seo a leanas: “, go háirithe cartlannú leictreonach”;

2. I ndiaidh Airteagal R. 1111-9, cuirtear Airteagal R. 1111-9-1 isteach mar a leanas:

“Airteagal R. 1111-9-1. - I. - I gcás ina mbaineann stóráil na sonraí sin leis an ngníomhaíocht a bhaineann le sonraí pearsanta sláinte a óstáil ar na meáin dhigiteacha mar a shainmhínítear in Airteagal R. 1111-8-8, cuirtear chun feidhme í go heisiach i gcríoch Bhallstáit den Aontas Eorpach nó i gcríoch páirtí sa chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, gan dochar do na cásanna cianrochtana a luaitear i roinn II.

“II. - I gcás ina mbeidh cianrochtain ar na sonraí a luaitear thuas i roinn I ó thír nach ball den Aontas Eorpach nó páirtí sa Chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch i gceist leis an tseirbhís a thairgeann an soláthraí óstála nó ceann dá fhochoonraitheoirí, tá an rochtain sin bunaithe ar chinneadh leordhóthanachta ón gCoimisiún Eorpach arna dhéanamh de bhun Airteagal 45 de Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, an 27 Aibreán 2016, maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin nó, ina éagmais sin, ar cheann de na ráthaíochtaí iomchuí dá bhforáiltear in Airteagal 46 den Rialachán céanna. Má tá an rochtain sin bunaithe ar cheann de na coimircí iomchuí, luaitear sa chonradh óstála dá bhforáiltear i roinn I d’Airteagal L. 1111-8 nach ann do chinneadh leordhóthanachta, sonraítear agus doiciméadaítear ann na coimircí iomchuí a cuireadh i bhfeidhm chun an chianrochtain sin a rialú, agus, i gcás inarb infheidhme, aon bheart eile chun leibhéal cosanta sonraí a áirithiú atá coibhéiseach leis an leibhéal a ráthaítear le dlí an Aontais Eorpaigh. ”;

3. In Airteagal R. 1111-11:

a) I mír 4 de roinn I, in ionad na bhfocal seo a leanas: “iniomparthacht sonraí” cuirtear isteach na focail: “rochtain, ceartú, léirscriosadh agus iniomparthacht sonraí, chomh maith le srian a chur le próiseáil agus agóid i gcoinne próiseála, i gcás inarb infheidhme, faoi na coinníollacha dá bhforáiltear in Airteagal 15 go hAirteagal 21 de Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016, maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin”;

b) I mír 8 de roinn I, tar éis an fhocail: ‘óstáilte’, cuirtear na focail seo a leanas leis: “chomh maith le, i gcás inarb infheidhme, faisnéis a bhaineann le cianrochtain a d’fhéadfadh a bheith ann ó thír lasmuigh den Aontas Eorpach nó ón Limistéar Eorpach Eacnamaíoch a luaitear i roinn II d’Airteagal R. 1111-9-1”;

c) I ndiaidh phointe 14 de roinn I, cuirtear an pointe 15 seo a leanas leis:

“15. Má tá an soláthraí óstála nó ceann dá fhochonraitheoirí faoi réir reachtaíocht tríú tír nach n-áirithíonn leibhéal leordhóthanach cosanta, de réir bhrí Airteagal 45 de Rialachán (AE) thuasluaite, an 27 Aibreán 2016, an fhaisnéis seo a leanas:

- liosta na rialachán neamh-Eorpach faoina gceanglaítear ar an soláthraí óstála nó ar cheann dá fhochonraitheoirí a bhfuil baint acu leis an tseirbhís óstála a sholáthar aistriú sonraí nó rochtain neamhúdaraíthe ar shonraí sláinte pearsanta a cheadú, de réir bhrí Airteagal 48 den Rialachán céanna;

- na bearta arna gcur chun feidhme ag an soláthraí óstála chun maolú a dhéanamh ar na rioscaí a bhaineann le haistriú sonraí nó rochtain neamhúdaraíthe ar shonraí sláinte pearsanta arb iad na rialacháin neamh-Eorpacha sin is cúis leo;

- tuairisc ar na rioscaí iarmharacha a bhaineann le haistriú sonraí pearsanta nó rochtain neamhúdaraíthe ar shonraí den sórt sin a d’fhanfadh in ainneoin na mbeart sin;

Mura bhfuil an soláthraí óstála faoi réir aon reachtaíocht tríú tír lena gceanglaítear air sonraí a aistriú nó rochtain neamhúdaraíthe a dheonú ar shonraí sláinte pearsanta de réir bhrí Airteagal 48 de Rialachán (AE) thuasluaite, cuirfidh sé é sin in iúl sa chonradh agus soláthróidh sé cruthúnas’;

d) Forlíontar an t-airteagal le roinn III a bhfuil an fhoclaíocht seo a leanas inti:

“III. - Poibleoidh an soláthraí óstála an mhapáil ar aistrithe sonraí sláinte pearsanta chuig críoch Stáit nach mbaineann leis an gcomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, ar chianrochtain fhéideartha ar na sonraí sin agus ar na rioscaí rochtana nach n-údaraítear le Rialachán (AE) an 27 Aibreán 2016, a luaitear i roinn I, agus nuashonróidh sé an mhapáil sin, de réir na dtéarmaí a shonraítear sa tagairt deimhniúcháin a luaitear i roinn I d’Airteagal R. 1111-10. ”.

Airteagal 2

Tiocfaidh an fhoraithe seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a foilsithe, cé is moite de mhír 2 agus de mhír 3 d’Airteagal 1, a thiocfaidh i bhfeidhm laistigh de 6 mhí ó dháta a foilsithe.

Airteagal 3

Tá an tAire Geilleagair, Airgeadais agus Ceannasachta Tionsclaíche, Fuinnimh agus Digití, an tAire Sláinte, Teaghlach, Neamhspleáchais agus Daoine faoi Mhíchumas, agus an tAire Cultúir freagrach, laistigh dá réimsí inniúlachta faoi seach, as cur chun feidhme na foraithe seo, a fhoilseofar in *Iris Oifigiúil* Phoblacht na Fraince.

Arna síniú an [Dáta]

Ag an bPríomh-Aire:

An tAire Sláinte, Teaghlach, Neamhspleáchais agus Daoine faoi Mhíchumas,

Stéphanie RIST

An tAire Geilleagair, Airgeadais agus Ceannasachta Tionsclaíche, Fuinnimh agus Digití,

Roland LESCURE

An tAire Cultúir,

Rachida DATI